

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 17:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	by nie uniosło się jego serce* ponad jego braci i by nie odstąpił** od przykazania ani w prawo, ani w lewo*** – po to, by przedłużył dni swojego**** królowania – on i jego synowie – pośród Izraela. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ uniosło się jego serce : wg PS: aby nie uniół swego serca.

²⁾ Wg PS: aby (serce) nie odstąpiło.

³⁾ <x>60 1:7</x>

⁴⁾ PS dod.: na tronie, מַלְכוּת , tj. na tronie swego królestwa.